

## **PREDJELA / STARTERS / VORSPEISEN / ANTIPASTI**

### *Istarski pršut*

Istrian smoked ham prosciutto

Istrischer Prosciutto

Istrian prosciutto crudo

porc. (100g) 13,00 €

### *Istarski ovčji sir*

Istrian sheeps milk cheese

Istrischer Schafskäse

Formaggio di pecora istriana

porc. (100g) 11,00 €

### *Istarske delicije*

hladna plata - ovčji sir, sir sa tartufima, pršut, kobasica, ombolo

cold plate with Istrian delicacies – sheeps milk cheese, cheese with truffles, prosciutto, sausage

kalte Platte mit Istrische Feinkost – Schafskäse, Käse mit Trüffeln, Prosciutto, Wurst

piatto freddo – pecorino, formaggio con tartufo, prosciutto crudo, salsiccia

porc. 15,00 €

### *Morska simfonija*

hladna morska plata - salata od hobotnice, dimljene srdele, marinirani gamber, dimljena tuna

cold sea plate - octopus salad, smoked sardines, marinated shrimp, smoked tuna

kalte Meer Platte - Oktopussalat, geräucherte Sardinen, marinierte Garnelen, Thunfisch

piatto freddo del mare - insalata di polpo, sardine affumicate, gamberetti marinati, tonno

porc. 15,00 €

### *Bruskete sa karameliziranim lukom i dimljenim sardelama*

bruschetta with caramelized onion and smoked sardines

Bruschetta mit karamellisierte Zwiebel und Sardinen

bruschetta con cipolle caramellate e sardine affumicate

porc. 9,00 €

### *Pikantní gamberi*

gamberi u pikantnom maslinovom ulju sa čilijem i češnjakom  
shrimps in spicy olive oil with chilli and garlic

Garnelen in pikantem Olivenöl mit Chilli und Knoblauch

gamberetti in un olio d'oliva piccante con peperoncino e aglio

porc. 13,00 €

### *Carpaccio od bifteka*

Beefsteak Carpaccio / Rinderfilet Carpaccio / Carpaccio di manzo

porc. 14,00 €

### *Salata sa hobotnicom*

octopus salad / Oktopussalat / insalata di polpo

porc. 12,00 €

## **TJESTENINE I RIŽOTA / PASTA DISHES AND RISOTTOS / PASTA UND RISOTTO / PASTA E RISOTTI**

### *Fuži sa tartufima*

homemade pasta 'Fuži' with truffle sauce  
hausgemachte Pasta 'Fuži' mit Trüffelsauce  
pasta fatta in casa 'Fuži' con salsa al tartufo  
porc. 19,00 €

### *Pljukanci sa gamberima, cherry rajčicom i rukolom*

homemade pasta with shrimps, cherry tomatoes and arugula  
hausgemachte Pasta mit Garnelen, Kirschtomaten und Rucola  
pasta fatta in casa con gamberetti, cherry pomodorini e rucola  
porc. 20,00 €

### *Njoki Casa mia*

domaći njoki sa komadićima bifteka i umakom od pecorino sira i papra (cacio e pepe)  
Homemade gnocchi with pieces of beefsteak and sauce of Pecorino cheese and pepper  
hausgemachte Gnocchi mit Rindfiletstücken und Sauce aus Pecorinokäse und Pfeffer  
gnocchi fatta in casa con pezzi di bistecca, pecorino e pepe (cacio e pepe)  
porc. 20,00 €

### *Ravioli punjeni sirom sa pršutom i kaduljom*

homemade ravioli stuffed with cheese, with prosciutto and sage sauce  
hausgemachte Ravioli gefüllte mit Käse, mit Prosciutto und Salbei Sauce  
ravioli fatto in casa ripieni con formaggio, con prosciutto e salsa di salvia  
porc. 22,00 €

### *Zeleni njoki sa pestom*

Domaći zeleni njoki sa pestom od rukole, tostiranim bademima i skutom  
homemade green gnocchi with arugula pesto, toasted almonds and cottage cheese  
hausgemachte grüne Gnocchi mit Rucola-pesto, gerösteten Mandeln und Hüttenkäse  
Gnocchi verdi fatti in casa con pesto di rucola, mandorle tostate e ricotta  
porc. 17,00 €

### *Rižoto sa dimljenim dagnjama i šafranom*

Risotto with smoked mussels and saffron  
Risotto mit geräucherten Muscheln und Safran  
Risotto con cozze affumicate e zafferano  
porc. 22,00 €

## **MESNA JELA / MEAT DISHES / FLEISCHGERICHTEN / PIATTI DI CARNE**

### *Biftek žar*

Biftek na žaru sa kremom od karfiola i povrćem  
Beefsteak grilled with cauliflower cream and vegetables  
Rindfilet vom Grill mit Blumenkohlcreme und gegrilte Gemüse  
Bistecca di manzo ai ferri con crema di cavolfiore e verdure  
porc. (250g) 32,00 €

### *Biftek sa tartufima*

Biftek na žaru sa pljukancima u umaku od tartufa  
Beefsteak with truffle sauce with homemade pasta  
Rindfilet mit Trüffelsauce und hausgemachte Pasta  
Bistecca di manzo in salsa di tartufi con pasta fatta in casa  
porc. (250g) 39,00 €

### *Rib-eye steak na žaru*

Rib-eye steak na žaru sa kremastim krumpirom i povrćem  
Beef steak from the rib section with creamy potatoes and vegetables  
Rindersteak, von der Rückseite mit cremige Kartoffeln und gegrilte Gemüse  
Bistecca di manzo/costata di manzo con patate cremose e verdure  
porc. (cca 300g) 28,00 €

### *Goveđi obrazi u šugu sa kremom od karfiola*

Beef cheeks in red wine sauce with cauliflower cream  
Ochsenbacken in Rotweinsauce mit Blumenkohlcreme  
Guance di manzo in salsa di vino rosso con crema di cavolfiore  
porc. 24,00 €

### *Marinirani otkoštenu svinjski kotlet na žaru sa kremom od batata i povrćem*

Grilled marinated boneless pork chop with sweet potato and grilled vegetables  
Gegrilltes mariniertes Schweinekotelett ohne Knochen mit Süßkartoffeln und gegrilte Gemüse  
Braciola di maiale disossata e marinata alla griglia con patate dolci e verdure grigliate  
porc. 20,00 €

## **RIBLJA JELA / FISH DISHES / FISCHGERICHTEN / PIATTI DI PESCE**

### *Ragu od hobotnice sa polentom*

Octopus stew with polenta

Oktopus-Eintopf mit Polenta

Sugo di polpo con polenta

porc. 22,00 €

### *Fileti gofa na žaru sa kremom od slanutka i povrćem*

grilled Amberjack fish fillets with chickpea cream and vegetables

Bernsteinmakrele fisch filets vom Grill mit Kichererbsencreme und Gemüse

filetti di Ricciola ai ferri con crema di ceci e verdure

porc. 24,00 €

### *Fileti orade na žaru sa kremom od batata i povrćem*

grilled sea bream fish fillets with sweet potato and grilled vegetables

gegrillte Doradenfilets mit Süßkartoffeln und gegrilte Gemüse

filetti di orata alla griglia con patate dolci e verdure grigliate

porc. 24,00 €

### *Tuna steak u sezamu*

grilani odrezak tune u sezamu sa salatom od matovilca, rukole, cherry rajčica i artičoka

grilled tuna steak in sesame with lamb's lettuce, arugula,

cherry tomatoes and artichokes

gegrilltes Tunfischsteak in Sesam mit Vogerlsalat, Rucola,

Kirschtomaten und Artischocken

Tonno grigliato al sesamo con insalata di songino, rucola, pomodorini e carciofi

porc. 25,00 €

### *Lignje u padeli*

Lignje u umaku od malvazije, kapara i sušenih rajčica sa palentom  
Squids in white wine, capers and sun dried tomatoes sauce with polenta  
Calamari/Tintenfisch in Weißwein, Kapern und getrocknete Tomaten sauce mit Polenta  
Calamari in salsa di vino bianco, capperi e pomodori secchi con polenta  
porc. 20,00 €

### *Dagnje na buzaru*

Mussels buzara style (white wine, garlic, parsley, bread crumbs sauce)  
Miesmuscheln in Buzara-Sauce (Weißwein, Knoblauch, Petersilie, Semmelbrösel sauce)  
Cozze alla busara (vino bianco, aglio, prezzemolo, pangrattato)  
porc. 14,00 €

VEGE SPECIJALITETI/ VEGETARIAN SPECIALTIES/VEGETARISCHE  
SPEZIALITÄTEN/ SPECIALITÀ VEGETARIANE

*Fuži sa tartufima*

homemade pasta 'Fuži' with truffle sauce  
hausgemachte Pasta 'Fuži' mit Trüffelsauce  
pasta fatta in casa 'Fuži' con salsa al tartufo  
porc. 19,00 €

*Grilani domaći kravljí sir sa povrćem na žaru*

homemade grilled cheese with grilled vegetables  
hausgemachte gegrillten Käse mit gegrilltem Gemüse  
formaggio grigliato fatto in casa con verdure grigliate  
porc. 16,00 €

*Dimljení tofu na žaru sa povrćem na žaru*

smoked grilled tofu with grilled vegetables  
geräucherter gegrillter Tofu mit gegrilltem Gemüse  
tofu affumicato alla griglia con verdure grigliate  
porc. 17,00 €

*Zelení njoki sa pestom*

Domaći zeleni njoki sa pestom od rukole, tostiranim bademima i skutom  
homemade green gnocchi with arugula pesto, toasted almonds and cottage cheese  
hausgemachte grüne Gnocchi mit Rucola-pesto, gerösteten Mandeln und Hüttenkäse  
Gnocchi verdi fatti in casa con pesto di rucola, mandorle tostate e ricotta  
porc. 17,00 €

## **SALATE / SALADS / SALATE / INSALATE**

### **Miješana sezonska salata**

mixed seasonal salad / gemischter saisonaler Salat / insalata mista di stagione  
porc. 5,00 €

### ***Rajčica salata***

Tomato salad / Tomaten-Salat / Pomodoro insalata  
porc. 5,00 €

### **Zelena salata ili Kupus salata**

Lettuce or cabbage salad / grüner Salat oder Krautsalat / insalata verde o insalata di cavoli  
porc. 4,00 €

## **DESERTI / DESSERTS / DOLCI**

### ***Čokoladna torta***

Chocolate cake  
Schokoladenkuchen  
Torta al cioccolato  
porc. 6,00 €

### ***Banoffee Pie***

Banana, toffe karamela i keksi  
Banana, toffee caramel, biscuits  
Banana, toffee caramelo, biscotti  
porc. 6,00 €

### ***Panna Cotta***

kremasti mliječni desert sa šumskim voćem  
creamy pudding-like dessert with berries  
cremiger Dessert wie Pudding mit Beeren  
porc. 5,00 €